



ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B 1  
(High Reg. P & S.C.)\*  
12/78

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී  
ALL issues printed and issued free of charge

උප්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය  
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்  
REGISTER OF BIRTHS

අංකය }  
இல }  
No. }

1504 ★

උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)  
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය }  
பெரும் பகுதி }  
District }

කැබලි මහල

කොට්ඨාසය }  
பிரவு }  
Division }

කැබලි මහල

1	උපන් දිනය හා ස්ථානය <sup>1</sup> பிறந்த திகதியும் இடமும் <sup>1</sup> Date and place of birth <sup>1</sup>	2010 (දෙදහස් දහය) ඔක්තෝබර් විවිධ වන දින	කැබලි මහල
2	නම பெயர் Name	අමර දිසානායක රාජපක්ෂ	
3	ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ	
4	පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම <sup>1</sup> முழுப் பெயர் full name <sup>1</sup>	අමර දිසානායක රාජපක්ෂ
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1975. 05. 09
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කැබලි මහල
		ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>	සිංහල
5	මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම <sup>1</sup> முழுப் பெயர் full name <sup>1</sup>	වික්‍රම අරච්චි රාජපක්ෂ බාලා
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1980. 09. 05
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	රජයේ මහල - කැබලි මහල
		ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>	සිංහල
	වයස வயது age	අවුරුදු එහි හතර	
6	මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகලு செய்தவர்களா ? Were parents married ?	මව්	
7	මුත්තා උපන්තේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් <sup>3</sup> பாட்டன் இலங்கைப்பிற பிறந்தால் அவர் <sup>3</sup> If grandfather born in Sri Lanka <sup>3</sup>	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම <sup>1</sup> முழுப் பெயர் his full name <sup>1</sup>	අමර දිසානායක රාජපක්ෂ
		මුත්තා උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth	1943. 01. 25
		මුත්තා උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth	කැබලි මහල

1. 1 සහ 2 සඳහා මුල් කවරයේ සඳහන් කළ දත්ත භාවිත කරන්න.

<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදිවිදී මිනිසා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් මිනිසාගේ 'තනප්පත්' ලියවීමේදී 'පියා' ලෙසින් ලියා ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. 'පියා' ලෙසින් ලියා ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's'</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name</p> <p>උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth</p> <p>උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth</p>	<p>පියා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පි.වි. ස්ථානය හා දැනුම් දෙන්නාගේ නවරෝහු විෂයයක් ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. තනප්පත් ලියවීමේදී 'පියා' ලෙසින් ලියා ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>		<p>දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම 287/22, බටහිර පාර, බත්තරමුල්ල, කොළඹ 10.</p> <p>දැනුම් දෙන්නාගේ ස්ථානය 16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration'</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுකாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් සිටි නම් වෙනුවට අර්ථයන් යොදන ලද නම් பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்ந்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ වූ තැනැත්තාගේ නම සහ රටේ දැනුම් දෙන්නාගේ නම සහ විෂයයක් ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදිවිදී මිනිසා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් මිනිසාගේ 'තනප්පත්' ලියවීමේදී 'පියා' ලෙසින් ලියා ඇති බවට තහවුරු කළ යුතුය. Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>
<p>15. නම් ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කාර්යාල අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்ந்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு කාරියකරුගේ අත්සන பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>		<p>16 වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පලය මත ලියාපදිංචි කර.</p>

1978 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංස්කරණ) පනතේ සංස්කරණ උපදැනුම හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.  
இந்தப் பிரதி 1978 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்த) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான இறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அந்தி, 110 பிரிவு II (அ) விள் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.  
This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) Law, No. 41 of 1975.

දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන  
දැනුම් දෙන්නාගේ නම  
දැනුම් දෙන්නාගේ ස්ථානය  
214, නවර පාර, කොළඹ 10

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්  
மாவட்டப் பதிவுகாரர் / இரண்டாம் பதிவுகாரர் / பதிவுகாரர்  
District Registrar / Add. District Registrar / Registrar

දැනුම - මෙම පිටපතකි කවර අන්දමක වෙනස් කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීමක් දැකීම සඳහා වරදකි.  
குறிப்பு - இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனக்கூரிய குற்றமாகும்.  
Note - It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. ජේ. / O. S. S.

පිටපත